

**DLA doktori értekezés tézisei**

**MELÁTH ANDREA**

**A „SPRECHGESANG”  
KÖZÉPPONTBAN ARNOLD  
SCHÖNBERG PIERROT LUNAIRE C.  
DARABJA**

**Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem**

**28. számú művészet- és művelődéstörténeti  
tudományok besorolású doktori iskola**

**Budapest, 2017.**

## A kutatás előzményei

Előadói gyakorlatom során, egy művel való első találkozásom sem volt olyan meghatározó, mint Arnold Schönberg: *Pierrot lunaire* c. darabjával. A tanulási folyamat, revelációként hatott rám. Mindig is azon előadók közé tartoztam, akiknek a szöveg a legfontosabb, valamint a szavak mögötti tartalom, azok hangszínekkel való, hiteles ábrázolása. Ebben a műben találkoztam először a beszéd ilyen mértékű kifejezési lehetőségeivel. A darab tanulása közben döntöttem el a majdani disszertációm témáját. Énekesként és tanárként fontosnak tartom a tanulandó művek részletes elemzését, az adott stílus ismeretét, a darab keletkezésének történetét, valamint a kotta által nyújtott információk maradéktalan betartását, a kottahűséget. A kotta minden információt tartalmaz az előadó számára, melyek figyelembe vételével és betartásával, a leghitelesebb előadás jöhet létre. A schönbergi kotta az a fajta esszencia, az információk halmazát illetően, melynek tanulmányozása és a szerző szándékának megfelelő előadása, egy új világképet nyújt az előadó számára. A partitúra tanulmányozása mellett, a szakirodalom ismerete is elengedhetetlen. Arnold Schönberg életével és munkájával kapcsolatban az irodalom szinte kimeríthetetlen, így nagyon nehéz új gondolatokkal gyarapítani a már meglévő, gazdag forrásmunkákat. A meglévő publikációk jelentős része német és angol nyelven íródott, egyrészt tárgyilagos hangvételű, analitikus tanulmányok, másrészt életrajzi adatokkal kapcsolatos témájúak. Számomra kiemelkedő jelentőségűek a Schönberg leveleire és naplójára támaszkodó kiadványok, hiszen ezek valóban a szerző gondolatait tartalmazzák, bármilyen értelmezés, átalakítás nélkül.

## Források

Értekezésem alapját, a Pierrot lunaire partitúrája képezi (Universal Edition, UE 5336). A szakirodalom egy részét átolvastam, mint pl. Kárpáti János: Schönberg, Eliezer Rapoport: On the Origin's of Schoenberg's in Pierrot lunaire, Ralph Wood: Sprechgesang, H.H. Stuckenschmidt: Schönberg, René Leibowitz: Schoenberg and his School, Anthony Payne: Schoenberg Oxford Studies of Composers, Walter Frisch: Schoenberg and his World, Josef Rufer: Das Werk Arnold Schönbergs, azonban ezekre a forrásokra csak elvétve támaszkodom. Inkább a szerző naplójából és levelezéseiből, pl. Erwin Stein: Arnold Schönberg levelei, Joseph Auner: A Schoenberg Reader, vagy a Musik Konzepte 112/113.: Schönberg und der Sprechgesang, talált idézeteket használtam fel, melyek a szerző saját elképzeléseit, valamint érzéseit tükrözik. Analitikus munkámat segítették, pl. Nicolaus Harnoncourt: Zene, mint párbeszéd, Nicolaus Harnoncourt: A beszédszerű zene, W. Allan: Atlas in Renaissance Music, W. Kempe: The Education of Children in learning, G.G. Butler: Music and Rhetoric in Early-Seventeenth-Century című könyvekben megjelent érdekes idézetek és a témához kapcsolódó jegyzetek.

## Módszer

A Sprechgesang – Középpontban Arnold Schönberg: Pierrot lunaire c. darabja, disszertációm választott témája. A Sprechgesang, vagyis beszédének, szükségszerű és elengedhetetlen vizsgálata, a beszéd és az ének közötti kapcsolat kialakulásának, a kezdetekre visszamenőleg. Ezért az első fejezet, az antik görög dráma kialakulásával kezdődően, az angol retorikán keresztül, egészen az olasz és a francia, beszéd centrikus opera kialakulásáig vezet. Elemzem a Sprechgesang létrejöttét, a kabaré jelentőségén keresztül, mely a legnagyobb inspiráció volt Schönberg számára a Pierrot lunaire megírásakor. A dalokra koncentrálni, egyenként építem fel véleményem a szöveg kontextus zenei megformálására, különös tekintettel a kottában előírt jelzésekre való hivatkozással. A Sprechgesang, mint előadói kihívás és annak esetleges technikai megvalósításaira hívom fel a figyelmet, első sorban Schönberg előszavára támaszkodva, mely a partitúra első oldalán található. Több hangfelvételt összehasonlítva alkotok véleményt az előadói módszerekről. Mivel a zeneszerző művészetét

összegző szakirodalom szinte feldolgozhatatlan, inkább saját véleményt formálok. Igyekszem hasznos információkkal, saját megfigyelésekkel hozzájárulni Schönberg művének hitelesebb tolmácsolásához.

## **Eredmények**

Disszertációm témájának kiválasztását személyes érzelmi indok vezérelte, az általam is interpretált Pierrot lunaire irányába való elfogultság. A szöveg közvetítése hangokkal, hangszínekkel megfestve. A szerzői instrukciók precíz abszolválása, a hiteles előadás vezérfonala. A Sprechgesang technikai megoldásainak bátor felvállalása, nagy kihívás az előadó számára. Schönberg interpretációra vonatkozó utasításai, jelentősen eltérnek más szerzők szóhasználatától, részletesen és következetesen jelzik az alkotói szándékot. A beszéd és a zene elválaszthatatlan egymástól, egyik követi,- vagy kiegészíti a másikat. Richard Strauss: Capriccio c. operájának is ez a fő konklúziója. Értekezésem elsősorban művész jelölteknek szolgálhat tanulmányként.

## **Az értekezés tárgyköréhez kapcsolódó tevékenység**

2010. szeptember 28., Budapest, Festetics Palota – Schönberg: Pierrot lunaire, Intermoduláció Együttes, vezényelt, Tihanyi László.

2011. július, Szombathely, Nemzetközi Bartók Szeminárium és Fesztivál:

- Karmester kurzus résztvevőinek próbáin szólista közreműködő
- Ének kurzus résztvevőinek mesterkurzus, a Pierrot lunaire darabban kapcsolatban, a technikai kihívások
- Záró koncert műsora, Schönberg: Pierrot lunaire c. darabja a karmester kurzus legjobbainak közreműködésével.